

Bản án số: 23/2017/HSPT
Ngày: 11/5/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC NINH**

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Nghiêm Thị Lượng.

Các thẩm phán:

1. Ông Nguyễn Ngọc Tuấn.
2. Ông Ngô Xuân Ninh.

Thư ký phiên toà: Bà Dương Thu Hằng- Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Ninh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Ninh tham gia phiên toà: Ông Vũ Viết Tuấn- Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 11 tháng 5 năm 2017, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Bắc Ninh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 46/2017/HSPT ngày 20 tháng 4 năm 2017 đối với bị cáo Nguyễn Thị H do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 42/2017/HSST ngày 17/02/2017 của Toà án nhân dân huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh.

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Thị H , sinh năm 1964; nơi cư trú: Thôn B, xã B, huyện Q, tỉnh Bắc Ninh; nghề nghiệp: làm ruộng; trình độ văn hóa: 10/10; con ông Nguyễn Thế H và bà Nguyễn Thị B; có chồng là Nguyễn Xuân T, sinh năm 1959 và có 03 con, lớn nhất sinh năm 1983, nhỏ nhất sinh năm 1988; tiền án, tiền sự: không; tại ngoại; có mặt.

NHẬN THẤY

Theo Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quế Võ và Bản án hình sự sơ thẩm của Toà án nhân dân huyện Quế Võ thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trưa ngày 21/6/2016, Nguyễn Thị M nghe chồng mình nói là bà H bảo M có quan hệ bất chính với ông T (chồng của bà H). Do bức tức vì cho rằng Nguyễn Thị H đã làm mất danh dự của mình, nên khoảng 14 giờ 30 phút cùng ngày, M cầm theo 01 gậy gỗ dài 1,2m, có 4 cạnh bằng nhau, mỗi cạnh rộng 2cm, đi đến nhà Nguyễn Thị H . Do cổng nhà H đóng nên M đứng ở ngoài cổng và chửi H. Nghe

thấy M chửi mình và cầm gậy đập vào cổng, H vào bếp lấy 01 con dao dứa dài 42cm, chỗ rộng nhất là 7cm, cầm ở tay và chửi nhau với M. Nghe tiếng chửi nhau, ông T (chồng của H) từ trong nhà ra khuyên can M và H không chửi nhau nữa và ông T mở cổng cho M vào. M liền cầm gậy xông vào, khi đối diện với H và cách H khoảng 1m, M cầm gậy bằng hai tay và dơ lên cao vụt từ trên xuống dưới 01 cái trúng vào đỉnh đầu của H làm gãy đôi gậy gỗ. M tiếp tục cầm đoạn gậy bị gãy bằng tay trái, vụt liên tiếp 02 cái từ trên xuống trúng vào đầu của H. Sau khi bị vụt, H nói: “mẹ mày đánh tao à”, đồng thời tay trái H cầm dao dơ lên chém ngang 02 nhát trúng vào tay trái của M làm chảy máu. M và H lao vào túm tóc và giằng co nhau. Ông T thấy vậy liền giằng con dao từ tay H ra rồi cất vào trong bếp. Lúc này, những người hàng xóm xung quanh nghe thấy tiếng cãi chửi nhau và tiếng hô hoán của bà Nguyễn Thị U đã vào can ngăn, ông Nguyễn Văn S đã giằng gậy trong tay của M rồi vụt vào góc cổng, đồng thời mọi người tách M và H mỗi người ra một bên.

Sau khi sự việc xảy ra, M được mọi người đưa đi sơ cứu tại Trạm y tế xã B, sau đó lên Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Ninh, rồi chuyển ra Bệnh viện quân y 103 điều trị, từ ngày 21/6/2016 đến ngày 28/6/2016 thì ra viện. Còn Nguyễn Thị H thì bị bầm tím và sưng to ở nhiều chỗ trên đầu, H điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện Q từ ngày 21/6/2016 đến ngày 23/6/2016 thì ra viện.

Vật chứng thu giữ gồm:

- 01 con dao dứa màu đen dài 42cm, có một lưỡi sắc, phần lưỡi dài 29cm, chỗ rộng nhất 7cm, chuôi dao dài 13cm;
- 01 gậy tre khô dài 67cm, đường kính 4cm;
- 02 đoạn gậy gỗ hình vuông, cạnh dài 2cm (01 đoạn dài 98cm, 01 đoạn dài 54cm).

Tại giấy chứng nhận thương tích ngày 02/8/2016, của Học viện quân y 103, xác định Nguyễn Thị M có những vết thương sau:

- Vết thương mặt trong 1/3 trên cẳng tay trái KT 8x4cm, đứt cơ trụ trước, bờ mép sắc gọn, chảy máu.
- Vết thương mặt trước trong 1/3 dưới cẳng tay trái KT 8x6x4cm, bờ mép vết thương gọn, đứt cơ trụ trước, trụ sau, mạch thần kinh trụ.
- Vết thương rách da mặt trước 1/3 giữa cánh tay phải KT 3x0,5cm.
- Vết thương rách da cung mày trái KT 2,5x0,5cm.
- Vết thương phần mềm ngón 2,3,4 tay trái, mạch tay trái bắt rõ.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 97/TgT ngày 06/9/2016 của Trung tâm giám định pháp y- Sở y tế Bắc Ninh kết luận: Nguyễn Thị M tỷ lệ

tổn thương cơ thể do thương tích gây lên tại thời điểm giám định = 36%. Cơ chế hình thành vết thương là do tác động ngoại lực bởi vật sắc.

Tại giấy chứng nhận thương tích số 06 ngày 02/8/2016 của Bệnh viện đa khoa huyện Q, tỉnh Bắc Ninh xác định Nguyễn Thị H : Vùng cằm trái có khối tụ máu dưới da KT 3x4cm, mềm, ấn đau. Vùng trán có vết thương sâu sát da không chảy máu + khối tụ máu dưới da KT 1x2cm, mềm.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 99/TgT ngày 06/9/2016 của Trung tâm pháp y- Sở y tế Bắc Ninh kết luận: tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định = 5%. Cơ chế hình thành vết thương là do tác động ngoại lực bởi vật cứng.

Với nội dung trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 42/2017/HSST ngày 17/02/2017 của Tòa án nhân dân huyện Quế Võ, đã quyết định:

- Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Thị H , Nguyễn Thị M phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

- Áp dụng khoản 3 Điều 104; điểm b, đ, p khoản 1 Điều 46; Điều 47; Điều 33 Bộ luật hình sự: Xử phạt Nguyễn Thị H 36 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

- Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 590 Bộ luật dân sự; Điều 42 Bộ luật hình sự: Buộc bị cáo Nguyễn Thị H phải bồi thường cho Nguyễn Thị M 40.000.000 đồng, được trừ 5.000.000 đồng đã tự nguyện nộp tại Biên lai số 003252 ngày 13/02/2017 của Chi cục THADS huyện Quế Võ, bị cáo còn phải bồi thường là 35.000.000đồng.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên phạt bị cáo M 08 tháng tù, buộc bồi thường cho Nguyễn Thị H 8.583.000đ, xử lý vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 28/02/2017, bị cáo Nguyễn Thị H có đơn kháng cáo toàn bộ bản án với lý do: Bị cáo không phạm tội vì M đã cầm gây đến tận nhà bị cáo đánh bị cáo nên bị cáo có quyền đánh lại M; bị cáo đánh lại M là đúng nên bị cáo không đồng ý bồi thường dân sự cho Nguyễn Thị M; án sơ thẩm còn để lọt người phạm tội là Thành (con trai Nguyễn Thị M) đã cầm gây sắt đập làm hỏng cánh cửa nhà của gia đình bị cáo.

Tại phiên toà phúc thẩm hôm nay, bị cáo H vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và khai: Bị cáo không cầm dao chém M, mà do M dùng gây vọt bị cáo nên bị cáo có cầm dao khua để chống đỡ thì trúng vào tay của M làm bị thương. Các biên bản ghi lời khai và bản cung ghi không đúng lời trình bày của bị cáo mặc dù bị cáo có được đọc lại và xác nhận, ký tên. Bị cáo đề nghị xem xét T (con bị cáo M) đập hỏng cửa của gia đình trị giá khoảng 2.000.000đ.

Ngày 14/3/2017, bị cáo Nguyễn Thị M cũng kháng cáo toàn bộ bản án với lý do: M không gây thương tích cho H mà H chủ động dùng dao chém M; M đề nghị tăng hình phạt và tăng bồi thường đối với H. Tuy nhiên, do kháng cáo của Nguyễn Thị M đã quá hạn và không có lý do chính đáng, nên Tòa án cấp phúc thẩm đã không chấp nhận.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Ninh thực hành quyền công tố tại phiên tòa phát biểu quan điểm về vụ án. Bị cáo H có sự chuẩn bị dao từ trước, khi bị M vụt thì đã dùng dao chém 2 nhát vào tay M gây tổn hại sức khỏe cho M là 36%. Bị cáo cho rằng bị cáo phòng vệ là không có căn cứ. Bản án sơ thẩm xét xử bị cáo tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 3 Điều 104 BLHS và buộc bồi thường cho M là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tại CQĐT, bị cáo không đề nghị xử lý Thành về hành vi đập làm hư hỏng tài sản của gia đình nên không có tài liệu xem xét. Đề nghị HĐXX không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, y án sơ thẩm.

Bị cáo H tham gia tranh luận, không đồng ý với ý kiến của đại diện VKS, bị cáo không có tội. Tuy nhiên, nói lời sau cùng trước khi HĐXX vào nghị án, bị cáo H lại nhận tội và xin giảm nhẹ hình phạt.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện ý kiến của Kiểm sát viên, của bị cáo.

XÉT THẤY

Mặc dù, tại phiên tòa bị cáo khai không chém M, và bị cáo có quyền tự vệ vì M đến nhà bị cáo đánh bị cáo trước. Tuy nhiên Hội đồng xét xử thấy rằng: Mặc dù M có hành vi vi phạm pháp luật đối với H trước, đó là dùng gậy vụt liên tiếp 03 cái vào đầu H, nhưng trước khi M thực hiện hành vi gây thương tích cho H thì H cũng đã chủ động chuẩn bị hung khí là vào bếp lấy 01 con dao dứa và cầm ở tay rồi chửi nhau với M. Tại CQĐT bị cáo khai: *“ Do tôi thấy chị M tay cầm gậy chửi tôi thì tôi có đi vào bếp cầm con dao dứa bằng sắt dài khoảng 42cm, chỗ rộng nhất 7cm ra. Mục đích tôi cầm dao dứa này ở trên tay là để nếu M vào đánh tôi thì tôi sẽ dùng con dao này đánh trả lại M. Tôi khẳng định con dao tôi lấy trong bếp ra là để sẽ nếu M vào nhà tôi thì tôi sẽ chém M. Tôi cầm dao trước khi M vào nhà tôi”*.

Như vậy, về ý thức chủ quan của H là đã có sự chuẩn bị hung khí nguy hiểm hơn, để sẵn sàng đánh nhau với M nếu M đánh bị cáo. Khi bị M vụt, bị cáo đã dùng dao chém lại, sau khi ông T giằng dao cất đi, cả hai bị cáo còn xông vào tiếp tục giằng co, đánh nhau tiếp. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo không thừa nhận chém M, tuy nhiên tại các bản cung và tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo đều thừa nhận dùng dao chém ngang 2 nhát vào tay của M. Lời khai này của bị cáo hoàn toàn phù hợp với lời khai của người bị hại, lời khai của ông T (chồng bị cáo, BL48-51), lời khai

của người làm chứng chị N (BL 52-57). Bị cáo dùng dao chém gây thương tích cho Nguyễn Thị M tổn hại sức khỏe là 36%, đã đủ yếu tố cấu thành tội “có ý gây thương tích” quy định tại khoản 3 Điều 104 Bộ luật hình sự. Bản án sơ thẩm xét xử là có căn cứ, không oan. Tại phiên tòa hôm nay, lời nói sau cùng, bị cáo còn xin giảm nhẹ hình phạt. HĐXX thấy, bị cáo phạm vào khoản 2 Điều 104, có khung hình phạt từ 5 đến 15 năm. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, đặc biệt là người bị hại có lỗi đánh bị cáo trước, nên cấp sơ thẩm đã áp dụng Điều 47 BLHS, phạt bị cáo 36 tháng tù (dưới khung hình phạt) là đã có phần chiếu cố, khoan hồng. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo không có tình tiết giảm nhẹ mới, nên không có căn cứ chấp nhận. Về mức bồi thường dân sự, Bản án sơ thẩm đã xem xét đầy đủ mức độ lỗi và thiệt hại thực tế quyết định buộc bị cáo phải bồi thường cho M 40.000.000đ là thỏa đáng.

Đối với kháng cáo yêu cầu xử lý Thành về hành vi hủy hoại tài sản, HĐXX thấy, tại CQĐT bị cáo H không yêu cầu, do vậy hồ sơ không có tài liệu điều tra gì đối với hành vi hủy hoại tài sản của Thành như bị cáo trình bày, nên HĐXX phúc thẩm không có căn cứ xem xét.

Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị HĐXX phúc thẩm không xét.

Bị cáo phải chịu án phí HSPT.

Vì các lẽ trên. Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 248 Bộ luật tố tụng hình sự.

QUYẾT ĐỊNH

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị H . Giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Áp dụng khoản 3 Điều 104; điểm b, đ, p khoản 1 Điều 46; Điều 47; Điều 33 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị H 36 (Ba mươi sáu) tháng tù về tội “Có ý gây thương tích”, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Áp dụng Điều 243 Bộ luật tố tụng hình sự: Quyết định bắt và tạm giam bị cáo Nguyễn Thị H 45 ngày, kể từ ngày tuyên án phúc thẩm để đảm bảo việc thi hành án.

- Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự; Điều 590 Bộ luật dân sự: Buộc bị cáo Nguyễn Thị H phải bồi thường thiệt hại cho Nguyễn Thị M 40.000.000 đồng, trừ 5.000.000 đồng đã tự nguyện nộp tại Biên lai số 003252 ngày 13/02/2017 của Chi cục THADS huyện Quế Võ, còn phải bồi thường tiếp 35.000.000đồng.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn đề nghị thi hành án, nếu bị cáo không thi hành thì hàng tháng phải chịu lãi xuất theo Điều 468 Bộ luật dân sự 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật THA dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận THA, quyền yêu cầu THA, tự nguyện THA hoặc bị cưỡng chế THA theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật THA dân sự; thời hiệu THA được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật THA dân sự.

- Về án phí: bị cáo Nguyễn Thị H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tối cao;
- VKSND tỉnh Bắc Ninh;
- PV27, PC 81 CA tỉnh Bắc Ninh;
- Trại tạm giam CA tỉnh Bắc Ninh;
- TAND huyện Quế Võ;
- Bị cáo; đương sự;
- Lưu Hs; Tòa HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nghiêm Thị Lượng